

主辦單位：社會工作局

承辦單位：澳門漫畫從業員協會

Entidade organizadora : Instituto de Acção Social

Entidade colaboradora : Macau Comickers Association



《長者權益保障法律制度》主題角色設計徵稿活動
Actividade de concepção de *design* da personagem temática relativa ao
“Regime Jurídico de Garantias dos Direitos e Interesses dos Idosos”
報名表格
Boletim de inscrição

參加者姓名：_____ 性別：_____
Nome do candidato Género

身份證號碼(後 4 位數字)：_____ 出生日期：_____
N.º do BIR (últimos 4 dígitos) Data de nascimento

聯絡電話：_____
Número de telefone

作品名稱：_____
Designação da obra

設計概念和簡介(100 字內)：
Concepção e breve apresentação sobre o *design* (máximo de 100 palavras)

*參加者需填妥報名表格、參加作品著作權轉讓同意書及作品一併遞交。
Os candidatos devem apresentar a obra juntamente com os boletins de inscrição e o de consentimento de transferência dos direitos de autor devidamente preenchido.

本欄由主辦單位填寫 Espaço reservado à entidade organizadora
參加作品編號：_____
N.º da obra
收件日期：____ / ____ / ____
Data de recepção



《長者權益保障法律制度》主題角色設計徵稿活動
Actividade de concepção de *design* da personagem temática relativa ao
“Regime Jurídico de Garantias dos Direitos e Interesses dos Idosos”
參加作品著作權轉讓同意書

Consentimento de transferência dos direitos de autor

參加者同意作品於獲獎後無條件將其著作權及一切延伸權利全部轉讓予主辦單位，主辦單位對作品享有修改、宣傳、編輯、展覽及出版的權利，本人不得異議。

本人聲明作品為未公開發表且無抄襲或臨摹他人之原創作品，若本作品涉及違反著作權的相關法律，除自負應有的法律責任外，經查證屬實，本人願被取消獲獎資格及歸還所領取的獎品。

Concordo que, após a obra ser premiada, sejam transferidos incondicionalmente, o direito de autor e respectivos direitos para a entidade organizadora, e que a mesma reserva-se os direitos de alteração, de promoção, de redacção, de exposição e de publicação e que não irei apresentar objecções.

Eu, declaro que os trabalhos nunca foram publicados e não são cópias ou imitações de trabalhos que outros hajam já concebido, e que se este trabalho violar as leis do direito de autor, para além de assumir as eventuais responsabilidades legais, após investigado e por ser verdadeiro, aceito a desqualificação da titularidade de premiado e devolvo o prémio recebido.

參加者姓名：(正楷)

Nome do candidato _____

(em letra legível)

參加者簽名：

Assinatura _____

do candidato

日期：

Data _____

*倘參加者未滿 **18** 歲，須獲得監護人同意及簽名。

Caso o candidato não tenha completado 18 anos de idade, deve obter a autorização e a assinatura do tutor.

監護人姓名：(正楷)

Nome do tutor _____

(em letra legível)

監護人簽名：

Assinatura do tutor _____

日期：

Data _____

收集個人資料聲明 Declaração de Recolha de Dados Pessoais：

1. 在本表格內所提供的個人資料僅用作處理申請的用途。
Os dados pessoais prestados neste formulário serão utilizados apenas para fins de processamento do pedido.
2. 基於履行法定義務，上述個人資料有可能轉交其他有權限實體。
Por razões de cumprimento das obrigações legais, esses dados podem ser transferidos para outras entidades competentes.
3. 申請人有權依法申請查閱、更正或更新存於主辦單位的個人資料。
Nos termos da lei, o requerente possui os direitos de consultar, rectificar e actualizar os dados pessoais na posse da entidade organizadora.
4. 主辦單位人員在處理申請者的個人資料時，依法將採取必要的保密及妥善保管的措施。
Ao tratar dos dados pessoais do requerente, o pessoal desta entidade organizadora toma as devidas medidas de precaução e cumpre o dever de sigilo e de guarda, nos termos da lei.